

Complete Lesson Transcript – Lesson 140 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百四十課.

Kirin: 大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 我們今天要學的是什麼呢?

Raphael: 我們今天要教你們一些不一樣的口味跟味道.

Kirin: 口味 跟味道 是什麼?

Raphael: 這兩個都是我們今天的生字. 第一個是

Kirin: 口味.

Adam: And that means “taste.” The literal translation of these two characters here is “mouth taste.”

Kirin: 口味.

Raphael: 然後，第二個是味道. 是口味的味，跟知道的道.

Adam: The literal translation here is “taste way” and that is what is used to describe “smell” or “flavour.”

Raphael: 味道.

今天我們會教你們五種不一樣的口味. 我們之前已經教過你們兩種口味.

Kirin: 真的假的? 什麼時候教的?

Raphael: 我們以前有教過你們一種湯的名字.

Kirin: 一種湯的名字? 好，我想一下，我們學的是哪一種? 噢 - 我們只學過一種湯.

Raphael: 對啊. 那叫什麼名字?

Kirin: 酸辣湯.

Raphael: 對啊. 然後酸跟辣是什麼意思?

Adam: That meant “sour” and “spicy hot,” respectively.

Raphael: 對, 這兩種口味我們已經知道了.

Kirin: 那另外三種呢?

Raphael: 第一個是甜.

Kirin: 甜是什麼?

Raphael: 糖的口味是甜的.

Adam: Yes, sugar is indeed sweet.

Raphael: 再來是苦.

Adam: And that means “bitter.”

Kirin: 苦.

Raphael: 然後, 最後一個是

Kirin: 鹹.

Adam: And that means “salty.”

Kirin: 鹹.

Raphael: 所以我們五種口味是.

Kirin: 酸, 辣, 甜, 苦, 鹹.

Raphael: 接下來, 我們會教你們兩種味道. 第一個是.

Kirin: 香.

Adam: And that means “fragrant”, as in a good smell.

Kirin: 香.

Raphael: 然後, 香的相反是

Kirin: 臭.

Adam: And that means “stinky.”

Kirin: 臭.

Raphael: 接下來，讓我們來復習一下我們今天教你們的生字.

Kirin: 好.

Raphael: 如果奶茶加太多糖，會如何？

Kirin: 會很甜.

Raphael: 檸檬吃起來的口味怎麼樣？

Kirin: 很酸.

Raphael: 有些肥皂的味道如何？

Kirin: 很香.

Raphael: 黑胡椒.

Adam: Black pepper

Raphael: 的口味吃起來怎麼樣？

Kirin: 有一點辣辣的.

Raphael: 薯條吃起來口味如何？

Kirin: 有一點鹹鹹的.

Raphael: 如果你很多天沒有洗頭髮，你頭髮的味道會怎麼樣？

Kirin: 你頭髮的味道會臭臭的.

Raphael: 咖啡不加糖，喝起來的口味怎麼樣？

Kirin: 苦苦的.

Raphael: 好，我們希望今天的生字對你們有幫助. 如果你們需要更多的練習，你們可以上網到我們的網站 chineselearnonline.com 這個地方.

Kirin: 你們繼續加油!